



# شركة مبارك مرعي السلومي للمقاولات

## إشعار مباشرة العمل

### Effective Date Notice

1	<p>ID No: <u>2898</u> Title: <u>W.P.R</u> Name: <u>حبيبة حسان</u> . الوظيفة :          Section: <u>6</u> Department: <u>اطارات</u>          Nationality: <u>الايرلندي</u> . الجنسية: Starting work at: <u>2024/2/1</u></p> <p>توقيع المدير المباشر: <u>Sherif W.P.R</u> توقيع الموظف: <u>حبيبة حسان</u></p>	1
---	---	---

2	<p>To: Personnel Department. .</p> <p>Please be advised that, the EMPLOYEE :</p> <p><input type="checkbox"/> Started the work for the first time.      التحق بالعمل لأول مرة بتاريخ <u>2024/2/1</u> م</p> <p><input type="checkbox"/> Joined the work after vacation.      التحق بالعمل بعد الإجازة بتاريخ <u>20 / 1 / 2024</u> م</p> <p>مدير الموارد البشرية الاسم: <u>حبيبة حسان</u> التاريخ: <u>2024/2/1</u></p> <p>شئون الموظفين الاسم: <u>خولة بوحوه</u> التاريخ: <u>2024/2/1</u></p>	2
---	--	---

3	<p>الاعتماد النهائي المدير التنفيذي</p> <p>التوقيع: _____</p> <p>التاريخ: _____</p>	3
---	---	---

\* صورة لمحاسب الرواتب

\* الأصل لملف الموظف



# شركة مبارك مرعي السلومي وشركاه للمقاولات

## تفاصيل عرض العمل Job Offer Specification

1/2/2024	تاريخ العرض Date	Indian	الجنسية Nationality	KHAN SHOAIB	الاسم Name
According to the work	الفرع Branch	Safety	الاداره Division	Work permit receiver	الوظيفة Job Title
Offer Detail					
مدة العقد ( 2 سنتين ) The duration of the contract ( 2 Years)					
MONTHLY شهريا		الراتب والعلاوات SALARY			
2500		الراتب الأساسي Basic Salary			
300		بدل اعاشه Food Allowance			
By the company		بدل سكن Housing allowance			
By the company		بدل انتقال Transportation			
2800		الإجمالي Total			
ميزات وشروط أخرى					
<p>فترة التجربة : ( 90 ) يوما حسب نظام العمل والعمال السعودي اعتبارا من تاريخ مباشرة العمل . ويعتبر تاريخ نقل الكفالة للأجنبي هو تاريخ بداية مباشرة الموظف .          Probation period: (90) days according to the Saudi labor and workers system, starting from the date of commencing work and the date of transferring the sponsorship for foreigners is the date of joining the company.</p>					
<p>الإجازة السنوية ( 21 ) يوما مدفوعة الأجر عن كل ( سنه ) ميلادية خدمة . ( اذا كان الموظف سعودي على كفالة الشركة )</p>					
<p>Treatment: Provide a medical insurance card for treatment inside the Kingdom of Saudi Arabia (if the employee is under the company's sponsorship)          العلاج : توفير بطاقة تامين طبي للعلاج داخل المملكة العربية السعودية ( اذا كان الموظف سعودي أو على كفالة الشركة )</p>					
<p>تنزكرة سفر واحدة كل سنتين للموظف مع انتهاء العقد ( لغير السعوديين ) . ( اذا كان الموظف على كفالة الشركة )</p>					
<p>Travel tickets every two years for the employee with the expiry of the contract for non-Saudis. (If the employee is on the company's sponsorship)</p>					
<p>تحمل الشركة رسوم استخراج وتجديد الإقامة بعد اجتياز تقييم فترة التجربة - لغير السعودي ( اذا كان الموظف على كفالة الشركة )          The company bears the fees for extracting and renewing the residency after passing the evaluation of the trial period - for non-Saudi (if the employee is under the company's sponsorship)</p>					
<p>يعتبر هذا العرض لاغيا في حالة عدم مباشرة العمل في التاريخ المحدد أدناه .          This offer is void if the business does not start on the date specified below</p>					
C.E.O 			الموارد البشرية HR 		
<p>I agree to what was mentioned in the details of this offer, and I confirm that I am ready to start work within( and abide by the above clauses )</p>					
<p>أوافق على ما جاء في تفاصيل هذا العرض ، وأؤكد بأنني على استعداد لمباشرة العمل خلال ( ) والالتزام بالبنود المدونة أعلاه</p>					
DATE : <hr style="border-top: 1px solid black; width: 100px; margin-bottom: 5px;"/> / /	التوقيع : SING : <hr style="border-top: 1px solid black; width: 300px; margin-bottom: 5px;"/>			الاسم NAME: <hr style="border-top: 1px solid black; width: 150px; margin-bottom: 5px;"/>	

MMS-HR-JO-0002



رقم الوثيقة :

17245802

**غرفة الرياض**

Riyadh Chamber  
بوابة أعمال - خدمات التصديق الإلكتروني

**Member's Detail:**

MUBARAK M. AL SALOUMI & PARTNERS  
CONTRACTING.CO

Member Id : 57695  
.C.R. No : 1010116309  
Tel : 0000000000  
Fax : 0000000

بيانات المشترك :

شركة مبارك مرعي السلومي وشركاه للمقاولات  
رقم العضوية : 57695  
رقم السجل التجاري : 1010116309  
هاتف : 0000000000  
فاكس : 0000000

صدرت هذه الوثيقة بناء على طلب المشترك أعلاه

Contract

التاريخ : 01/07/1445  
م 13/01/2024

## الموضوع عقد العمل

بعن الله تم الاتفاق بين:

الطرف الأول: شركة مبارك مرعي السلومي - الرياض  
الطرف الثاني: خان سهواب

الجنسية : الهند - رقم الجواز : 8047443

رقم التأشيرة: 1303575620 رقم الموحد: 7001645873

تم الاتفاق والتراضي بين الطرفين اعلاه وهم باتم الأوصاف المعتبرة على الالتزام بالعقد التالي:

1- الطرف الثاني العمل لدى الطرف الأول بمهمة (عامل صيانة طرق) وراتب 2800 ريال سعودي يدفع في نهاية كل شهر ميلادي بمعدل ستة أيام في الأسبوع وثمانية ساعات يوميا.

2-يلتزم الطرف الثاني بأى عمل يسند اليه من قبل الطرف الأول.

3-مدة العقد سنتان تبدأ من حين وصول الطرف الثاني مقر العمل و مباشرة العمل بالمملكة.

4-يخضع الطرف الثاني لفترة تجربة مدتها ثلاثة أشهر يكون خلالها تحت الاختبار حسب النظام المتبعة بالمملكة العربية السعودية.

5-على الطرف الاول أن يوفر للطرف الثاني المواصلات والرعاية الصحية على نفقة الخاصة.

6-يخضع الطرف الثاني لقوانين المملكة العربية السعودية ونظام العمل والعمال يتقيىد بجميع اللوائح والتعليمات في الوقت الحاضر والمستقبل.

## FIRST PARTY

### SUBJECT: EMPLOYMENT CONTRACT

By the Help of Almighty this contract is conceded By and Between:

FIRST PARTY: Mobarak Merai Al Salomi Company

SECOND PARTY: KHAN SHOAIB

NATIONALITY: INDIAN- PASSPORT: W 8047443

VISA No; 1303575620 UNIFIED No: 7001645873

The Two parties have had mutually agreed on the :

- 1-Second party had agreed to work for first party in the profession of (Road maintenance worker) for a monthly salary 2800 S.R. at the end of every month working 6 days a week and 08 hours a day.
- 2-The second party hereby undertakes to accept any work assigned to him by First party.
- 3-The period of this contract is two years effective upon second party arrival to job site and his commencement of work in the Kingdom.
- 4-Probation period 3 months as per the law of the Kingdom of Saudi Arabia.



رقم الوثيقة :

17245802

جَمْعَةُ الْرِّيَاضِ

Riyadh Chamber  
بوابة أعمال - خدمات التصديق الإلكتروني

- 5-First party undertakes to provide second party with transportation housing and free medical insurance.
- 6-Second party to abide by all laws and regulation in force in the Kingdom of Saudi Arabia as well as by the labour law all other present and future applicable rules and procedures.

## SECOND PARTY

محرر : مانع عبدالله ال عامر صفتة : مفوض



الخدمات الإلكترونية لغرفة الرياض - بوابة أعمال ©  
E-Services Riyadh Chamber

920004565



الجنادرية ٢٠٣٠



عام الإبل ٢٠٢٤  
THE YEAR OF CAMELS

- تعتبر هذه الورقة مصدقة من غرفة الرياض ولا تحتاج توقيع او ختم .
- عند تعديلها او محاولة العبث بها تعتبر لغبة وتحرض صاحبها للملaqueة القانونية .
- يلزم التحقق من الوثيقة عبر الرابط <https://mybusiness.chamber.sa> أو تطبيق (سند) للأجهزة المحمولة او الرقم المورود دون ادنى مسؤولية على الغرفة عن محتوى الوثيقة .

ملاحظة هامة : صلاحية تقديم هذا الخطاب تنتهي في 13/07/2024

